



**Azienda Ospedaliera**  
**Istituto Ortopedico**  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n. 111	Del 19 MAR. 2015	Atti 49/76/100
----------------------	------------------	----------------

**Oggetto:** Rinnovo della convenzione passiva con l'I.L.M.I. - Istituto Lombardo per la Medicina Iperbarica S.r.l. di Milano per l'effettuazione di prestazioni di ossigenoterapia iperbarica.

**IL DIRETTORE GENERALE**

**Richiamata** la deliberazione n. 113 del 21.3.2014, con la quale è stata rinnovata per l'anno 2014 la convenzione passiva per l'effettuazione di prestazioni di ossigenoterapia iperbarica precedentemente stipulata con l'I.L.M.I. - Istituto Lombardo per la Medicina Iperbarica S.r.l. di Milano, al fine di garantire ai pazienti dell'Azienda - che non dispone delle indispensabili apparecchiature - le prestazioni citate;

**Preso atto:**

- che le Strutture Sanitarie Territoriali, ubicate nel territorio di competenza della ASL di Milano, che erogano prestazioni di Ossigenoterapia Iperbarica sono l'I.L.M.I. - Istituto Lombardo per la Medicina Iperbarica - e l'Ospedale Niguarda Ca' Granda di Milano, come indicato nella mail inviata dalla A.S.L. di Milano in data 15.10.2014;
- che pertanto l'Azienda, in previsione della scadenza della convenzione di cui trattasi al 31.12.2014, ha provveduto a chiedere alle strutture sopra citate, con lettere 22.10.2014, la disponibilità alla stipula della convenzione per le prestazioni in oggetto per l'anno 2015;
- che l'Ospedale Niguarda Ca' Granda non ha dato riscontro alla richiesta e che l'I.L.M.I. ha comunicato, con lettera 15.12.2014, la propria disponibilità a quanto richiesto, accordando uno sconto del 10% sulle tariffe applicate finora;
- che l'I.L.M.I. ha restituito con lettera 20.2.2015 il testo di convenzione (precedentemente inviato dall'Azienda con lettera 9.2.2015) sottoscritto per approvazione;
- che la spesa annua complessiva derivante dal rinnovo della convenzione in argomento con l'I.L.M.I. viene stimata in € 10.000,00

**accertato** il parere favorevole al rinnovo di cui trattasi espresso dal Direttore Sanitario a margine della proposta di rinnovo 24.9.2014;

**acquisito** il visto contabile della s.c. Gestione Risorse Economiche e Finanziarie per la copertura economica degli oneri derivanti dal presente provvedimento;



Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico

**GAETANO PINI**

Deliberazione n. 111	Del 19 MAR. 2015	Atti 49/76/100
----------------------	------------------	----------------

visti i pareri favorevoli espressi, per quanto di rispettiva competenza, dal Direttore Amministrativo e dal Direttore Sanitario, ai sensi degli artt. 3 e 3bis del d.lgs. 502/92 s.m.i.;

### **D E L I B E R A**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti:

- 1) di rinnovare, per l'anno 2015, la convenzione passiva con l'I.L.M.I. - Istituto Lombardo per la Medicina Iperbarica, per prestazioni di ossigenoterapia iperbarica a favore dei pazienti dell'Azienda;
- 2) di approvare il testo di convenzione allegato al presente provvedimento, di cui forma parte integrante e sostanziale;
- 3) di imputare la spesa derivante dal presente provvedimento, pari ad € 10.000,00 tra i costi del bilancio dell'esercizio 2015 sul conto 510.090.00065 "altri servizi sanitari da privato";
- 4) di dare pubblicità al presente argomento (come indicato nell'oggetto della deliberazione) sul sito internet aziendale nell'ambito dei dati della sezione "Amministrazione Trasparente", ai sensi del D.Lgs. 14 marzo 2013 n.33;
- 5) di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 18, comma 7, della L.R. n. 33/2009;
- 6) di disporre la pubblicazione della presente determinazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 18 comma 9 della L.R. n. 33/2009.

IL DIRETTORE GENERALE  
(dott. Amedeo Tropicano)

CON I PARERI FAVOREVOLI DI COMPETENZA DEL

DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(dott. Renato Malaguti)

DIRETTORE SANITARIO  
(dott. Nunzio A. Buccino)

Direzione Medica di Presidio

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento.

Responsabile del Procedimento: dott.ssa Paola Navone

Pratica trattata da: dott.ssa M. Grazia Giacomelli



*Azienda Ospedaliera*  
*Istituto Ortopedico*  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n.	111	Del 19 MAR. 2015	Atti 49/76/100
------------------	-----	------------------	----------------

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio online di questa Azienda Ospedaliera, per rimanervi affissa per quindici giorni consecutivi.

Milano, li 19 MAR. 2015

U.O. AFFARI GENERALI E LEGALI  
L'ASSISTENTE AMMINISTRATIVO  
(Maria Cianchella)

L'atto si compone di n. 7 (sette) pagine, di cui n. 4 (quattro) pagine di allegati parte integrante.

CONVENZIONE TRA L'AZIENDA OSPEDALIERA ISTITUTO ORTOPEDICO GAETANO PINI  
DI MILANO E L'I.L.M.I.-ISTITUTO LOMBARDO PER LA MEDICINA IPERBARICA  
S.R.L. DI MILANO PER L'EFFETTUAZIONE DI PRESTAZIONI DI OSSIGENOTERAPIA  
IPERBARICA.

TRA

L'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico "Gaetano Pini" (di seguito denominato "Istituto Pini"), con sede in Milano, piazza Cardinal Ferrari 1, codice fiscale n. 80064670153 in persona del legale rappresentante pro-tempore, il Direttore generale dott. Amedeo S. Tropiano

E

L'I.L.M.I.- Istituto Lombardo per la Medicina Iperbarica S.r.l. (di seguito denominato "I.L.M.I."), con sede in Milano, viale Premuda 34, codice fiscale n. 07458920159, in persona del legale rappresentante dott. Matteo Rusconi

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1

L'Istituto Pini avvia all'I.L.M.I. i pazienti in costanza di ricovero che necessitino di terapia iperbarica. I sanitari dell'Istituto Pini certificano il numero delle sedute di terapia richieste per ciascun paziente, avendo preventivamente concordato, con i sanitari responsabili del Servizio iperbarico, la disponibilità degli impianti nonché gli orari delle prestazioni.

ART. 2

Il trasporto dei pazienti e la responsabilità medica del trasporto sono



a carico dell'Istituto Pini. I pazienti in condizioni critiche devono venire accompagnati da un sanitario dell'Istituto Pini fino all'interno dell'I.L.M.I..

ART. 3

L'Istituto Pini verserà all'I.L.M.I. l'importo di € 74,00 per ogni trattamento d'elezione, di € 146,00 per ogni trattamento a pazienti in carrozzina e di € 284,00 per ogni trattamento a pazienti barellati.

Il trattamento eseguito nella giornata del sabato sarà considerato d'elezione solo se effettuato con altri pazienti; in caso contrario sarà fatturato € 608,00; il trattamento eseguito su richiesta nella giornata della domenica sarà fatturato € 608,00.

Le visite di idoneità al trattamento nonché le eventuali medicazioni (da concordare con i sanitari dell'Istituto Pini) sono gratuite qualora effettuate presso l'I.L.M.I..

I trattamenti d'urgenza/emergenza vengono fatturati come segue:

a) Fasciti necrotizzanti

Sindrome di Fournier

Gangrena gassosa

Intossicazione da CO

Lesioni da schiacciamento

Trapianti a rischio

€ 1.480,00

b) Malattia da decompressione

€ 480,00/h

Al di sopra dei 20 pazienti trattati in ragione d'anno, l'I.L.M.I. riconoscerà all'Istituto Pini uno sconto del 10% sulle tariffe sopra citate.



Per i pazienti seduti, barellati e in carrozzina saranno fatturate le terapie anche se il paziente ospedalizzato non si presenterà al turno concordato, salvo disdetta comunicata con congruo preavviso.

Le urgenze programmate saranno fatturate se non disdettate entro 3 ore dall'orario concordato.

#### ART. 4

L'I.L.M.I. assicura la presenza durante tutti i trattamenti di due medici esperti in medicina iperbarica nonché di personale tecnico adeguato.

#### ART. 5

L'Istituto Pini provvederà ai relativi pagamenti con cadenza mensile, dietro emissione di regolare fattura riportante le prestazioni effettuate.

#### ART. 6

L'I.L.M.I. garantisce idonea copertura assicurativa per i sinistri che potrebbero verificarsi durante l'effettuazione della seduta presso le strutture I.L.M.I. a danno dei pazienti dell'Istituto Pini.

#### ART. 7

Nell'esecuzione del presente contratto l'I.L.M.I. verrà a conoscenza di dati individuati ex art. 4 lett. D) del D.Lgs n.196/2003 che dovranno essere gestiti e custoditi secondo le disposizioni previste dal suddetto decreto.

L'Istituto Pini, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs n.196/2003, nomina, ad ogni conseguente effetto, l'I.L.M.I. quale responsabile del trattamento dei dati connessi con l'espletamento della presente convenzione, per quanto di specifica competenza.



ART. 8

La presente convenzione ha vigore per l'anno 2015 con possibilità di rinnovo annuale da convenirsi per iscritto tra le parti e salvo disdetta scritta avanzata da una delle parti contraenti con almeno tre mesi di preavviso.

ART. 9

Eventuali modifiche alla presente convenzione devono essere concordate tra le parti ed entrano in vigore dal giorno successivo alla data di sottoscrizione delle modifiche stesse.

ART. 10

La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, comma 2° del D.P.R. 26 aprile 1986 n.131.

ART. 11

Foro competente per eventuali controversie è il Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano, 19 MAR. 2015

AZIENDA OSPEDALIERA ISTITUTO ORTOPEDICO "GAETANO PINI"

IL DIRETTORE GENERALE

(dott. Amedeo S. Tropicano)



I.L.M.I.-ISTITUTO LOMBARDO PER LA MEDICINA IPERBARICA S.R.L.

IL LEGALE RAPPRESENTANTE

(dott. Matteo Rusconi)

